

地道美语表达：在美国如何采购衣服 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/132/2021_2022__E5_9C_B0_E9_81_93_E7_BE_8E_E8_c96_132601.htm 在美国，如果你想轻松自在地逛逛商店、的挑选自己喜爱的衣服，那就学会下面的表达吧。

1、Im just browsing.（我只是随便看看。）当你走进商店，营业员通常都会走过来问你“May I help you?”（需要帮忙吗？）或是“Are you looking for something?”（你想买什么衣服？）如果你只是随便看看，不妨客气地说“Im just browsing.”或“Im just looking.”这样你就可以在商店里随便逛了。如果你要找某种衣服，如毛衣，你就可以说，“Im looking for a sweater. Could you help me?”（我想买一件毛衣，你能告诉我哪里吗）或是“Do you have any sweater?”（你们卖毛衣吗？）

2、May I try this on?（我能试试这件吗？）如果想知道自己看中的衣服能不能试穿，可以问营业员“May I try this on?”当然，在美国，大部份衣服都是可以试穿的,倒是可以问营业员“Where is the fitting room?”（试衣间在哪里？）有时进试衣间前，有人会在门口问你“How many?”这时你只要告诉她你拿了几件衣服就可以了。比如拿了两件，你回答“Two.”就可以了。这时候，她会给你一块上面写着2的牌子，进去之前，你只要把这个牌子挂在门上。

3、I like this tank top.It goes with my baggy jeans.（我喜欢这件背心，它很配我的宽松牛仔裤。）tank top就是背心。有一种男生穿的纯白背心，美国人把它戏称为wife-beater。因为他们觉得穿这种背心的人通常有结实的肌肉，回家后喜欢打老婆。baggy是“宽松”的意思，如男生穿的宽松短裤就叫baggy pants。而我们熟

悉的直筒牛仔裤是straight jeans。 4、 Could you help me pick up a dress? (你能帮我挑一件礼服吗?) 在正式场合, 每位女士几乎都有一套正式礼服(即dress), 特别是那种低胸(low cut)连身裙(evening gown)。有时可以用dressy来强调这件礼服很漂亮很时髦, 如“ Her dressy dress really caught my eyes.” (我的目光被她漂亮的礼服所吸引。) 而dress up则是指正式的穿着打扮, 男女都可用, 也就是女生穿礼服、的男生穿西装打领带了。 5、 I just want to buy some off-the-rack clothes. (我只想随便买一些现成的衣服。) rack指的是衣架, 所以off-the-rack指的是那种由工厂大量制造的成衣, 通常指很普通、的不是特别好的衣服。例如在某夜市买来的地摊货, 可以说“ Its just something off-the-rack.” (只是件普通的衣服啦!) 相比较, custom-made或tailor-made指的是“定做”的。如, “ I need to get a custom-made tuxes do for my wedding.” (我要为婚礼去定作一件燕尾服。) 6、 This shirt is very stylish and not very expensive. (这件衬衫又时髦又便宜。) Good-looking就是“好看”, stylish则是“时髦”, 可以用good-looking和stylish来称赞某件衣服。另外, 也可以用becoming, 指“合身又好看”。 7、 I dont think this one will fit me. (我觉得这件衣服不合身。) 买衣服时看到一件自己中意的衣服, 却偏偏没有合适的尺寸, 可以说“ Its not my size.” 或“ It wont fit me.” (大小不合适)。有些商店挂着alteration的招牌, 则是指可以提供修改衣服的服务。 8、 Your clothes dont match. (你的衣服不太配。) 这句话指的是衣服不配, 可能是颜色不配, 也可能是样式不配。当然, 外国人的审美观和我们中国人不大一样, 营业员说这句话,

你可不必太把它当回事。 9、 Let me ring that up for you. (可以结账了吗?) “ 埋单 ” 的讲法通常是check out。通常，选好了衣服就可以拿到收银台(cash register)，跟店员说，“ I want to check out. ” 有些营业员喜欢用ring up，同样也是“ 结帐 ” 的意思，因为在开收款机的时候通常会有ring的一声。有时候店员看到你拿着衣服走过来，她会主动地跟你说“ Let me ring that up for you. ” 你可以回答“ OK.Go ahead and ring it up for me. ” (好，那就帮我结账吧!) 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com